

UK: Description area of usage: Fireplace paint is a cement based product applied as paint. It is a mix between white cement, marble dust and other components. Fireplace paint should be mixed with water and creates a matt, concrete looking surface. Fireplace paint can be applied to concrete, mortar, bricks and plasterboards in dry conditions.

Preparations: The surface must be free from loose particles, dust and grease. Cracks or other surface defects must be repaired / filled with suitable putty or acrylic sealer. The surface needs to be primed with water. Non-absorbent surfaces do not require priming.

Mixing and application: Fireplace paint should be mixed with water. 1 litre water to 2,1 kg dry paint which is mixed using a drill with whisk. Keep mixing for at least 2 minutes until the paint is lump free. Leave to rest for 4-5 minutes and mix for another minute. The water may be reduced if you require a thicker paint with more structure. Apply with wide paint brush or roll. Fine sponge roll leaves the smoothest surface, while paint brush will create a shadow effect. The paint should be easy to apply and runs should be avoided. The paint will have different appearances depending on method of application. The paint should be applied from edge to edge, wet-in-wet. One layer will usually be sufficient. If new layers are to be applied, let to cure for minimum 6-8 hrs before the surface is water primed and can be painted again. The surface and air temperature must be minimum 10 °C. Do not apply the paint to warm surfaces or in direct sunlight. Pot time is 90-120 minutes. Tools can be cleaned in water.

Usage: 0,2 – 0,4 kg/m² per layer.

Curing time: 6-10 hrs.

Storage: In a dry place. For best results use within 2 years.

DE: Beschreibung – Einsatzbereiche

Kaminfarbe ist ein Betonprodukt, das als Farbe aufgetragen wird. Es besteht aus weißem Zement, weißem Marmorpulver und Zusätzen. Kaminfarbe wird mit Wasser gemischt und ergibt eine Oberfläche mit einer matten Betonoptik.

Kaminfarbe kann auf Beton, Ziegel und Gipskartonplatten aufgetragen werden und ist für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.

Vorbereitung – Untergrund

Die Oberfläche muss frei von losen Partikeln, Staub, Fett usw. sein. Beulen, Schäden und unebene Oberflächen mit einem für den Untergrund geeigneten Reparaturmörtel beseitigen. Saugende Oberflächen gründlich mit einem Pinsel vorwässern. Nicht saugende Untergründe müssen nicht vorgewässert werden.

Mischen – Auftragen: Die Kaminfarbe wird mit Wasser (1 Liter pro 2,1-kg-Dose) angemischt, mithilfe einer Bohrmaschine mit Mischeraufsatz oder eines Universalmixers. **Hinweis: Mischzeit 2 Minuten zu klumpenfreier Masse, Masse ca. 4-5 Minuten stehen lassen und nochmals ca. 1 Minute lang umrühren.** Die Wassermenge kann je nach gewünschter Optik reduziert werden. Das Auftragen erfolgt mit einem starken breiten Pinsel oder einer Malerrolle. Eine Schwammrolle erzeugt die glatteste Oberfläche, ein Pinsel hingegen eine Oberfläche mit verschiedenen Schattierungen. Das Produkt sollte leicht aufzutragen sein und sollte nicht verlaufen. Diese Farbe ergibt je nach Auftragung eine unterschiedliche Optik. Tragen Sie das Produkt von Ecke zu Ecke auf, und achten Sie darauf, dass Sie „nass in nass“ arbeiten. Für die gewünschte Oberfläche reicht normalerweise eine einzige Schicht; warten Sie ca. 6-8 Stunden. Wenn Sie dann weitere Schichten auftragen möchten, muss erneut vorgewässert werden. Die Temperatur muss beim Auftragen mindestens +10 °C betragen. Dies gilt auch für den Untergrund. Tragen Sie die Farbe nicht auf warmes Mauerwerk oder in starkem Sonnenlicht auf. Die Auftragungszeit beträgt ca. 90-120 Minuten. Werkzeuge in Wasser abspülen.

Verbrauch: 0,2 bis 0,4 kg pro m² pro Anstrich.

Trockenzeitz: 6-10 Stunden.

Lagerung: An einem trockenen Ort aufbewahren. Um optimale Ergebnisse zu erzielen, sollte das Produkt innerhalb von zwei Jahren aufgebraucht werden.

NO: Beskrivelse – bruksområde: Peismaling er et betongprodukt som påføres som maling. Det er satt sammen av hvit cement hvitt marmorstøv og andre komponenter. Peismaling blandes med vann og oppnår et matt, betongaktig utseende. Peismaling kan brukes på betong / puss, teglsten og gipsplater og er beregnet for innendørs bruk.

Forarbeid: Flaten som skal males må være fri for løse partikler, støv og fett. Sår og sprekker repareres med egnet sparkelmasse eller akryl. Flaten må også forvannes godt før påføring av malingen. Ikke-absorberende materialer krever ikke forvanning.

Blanding og påføring: Peismaling blandes med vann. 1 liter vann per 2,1 kg spenn som blandes med drill med malingsvisp. Blandes minimum 2 minutter til blandingen er klumpfri. La blandingen hvile i 4-5 minutter og bland igjen i ca et minutt. Vannet kan reduseres noe dersom man ønsker en tykkere blanding før økt struktur. Påføring med bred pensel eller rulle. Skummgummirulle gir glattest resultat, mens pensel skaper ulike skyggeeffekter. Peismaling skal være lett å påføre og renning må unngås. Malingen vil ha ulikt utseende avhengig av hvordan den påføres. Malingen påføres fra hjørne til hjørne vått-i-vått. Normalt vil ett strøk gi ønsket overflate. Dersom fleste strøk skal påføres, vent i 6-8 timer før overflaten igjen forvannes før neste lag påføres. Underlag og lufttemperatur må ikke være mindre enn 10 °C. Ikke påfør Peismalingen på varm betong eller i sterkt sollys. Brukstiden er 90-120 minutter. Redskap rengjøres i vann.

Forbruk: 0,2 – 0,4 kg/m² per strøk.

Tørketid: 6-10 timer.

Lagring: På et tørt sted. For best resultat brukes innen to år.

FR: Description - Domaines d'utilisation

La peinture pour poêle à bois est un produit aspect béton qui s'applique comme une peinture classique. Il se compose de ciment blanc, de marbre blanc en poudre et d'additifs. La peinture pour poêle à bois est mélangée avec de l'eau et donne un aspect béton mate à vos surfaces. La peinture pour poêle à bois peut être appliquée sur du béton, des briques et des plaques de plâtre et est conçue pour une utilisation en intérieur.

Préparation - Support

La surface doit être exempte de particules de poussière, de graisse, etc. Pour réparer les imperfections, les dommages et les surfaces inégales, utilisez un type d'enduit de réparation adapté au support. Humidifier les surfaces absorbantes minutieusement avec un pinceau. Les supports non absorbants n'exigent aucune humidification préalable.

Mélange - Application : La peinture pour poêle à bois est mélangée à de l'eau, 1 litre par boîte de 2,1 kg, à l'aide d'une perceuse équipée d'un malaxeur ou d'un mélangeur universel. **Remarque :**

Mélez 2 minutes pour obtenir un composé sans grumeaux, laissez le composé reposer pendant env. 4 à 5 minutes et remuez à nouveau pendant env. 1 minute. La quantité d'eau peut être réduite en fonction de l'effet souhaité. L'application se fait à l'aide d'un pinceau large ou d'un rouleau. Le rouleau éponge crée la surface la plus lisse, tandis que le pinceau crée une surface avec différentes nuances. Le composé s'applique facilement et ne coule pas. Cette peinture donnera différents aspects en fonction de la manière dont elle est appliquée. Appliquer en travaillant de coin en coin en prenant soin d'appliquer le composé « mouillé sur mouillé ». Une seule couche produira normalement la surface désirée. Attendez environ 6 à 8 heures avant de l'humidifier à nouveau si vous décidez d'appliquer d'autres couches. La température pendant l'application doit être d'au moins + 10 °C ; ceci s'applique également au support. Ne pas appliquer la peinture sur une maçonnerie chaude ou en plein soleil. La période d'application est d'environ 90 à 120 minutes. Nettoyer les outils

dans l'eau.

Consommation : 0,2 à 0,4 kg par mètre carré par couche.

Temps de séchage : 6 à 10 heures.

Entreposage : À conserver dans un endroit sec. Pour un meilleur résultat, utiliser le produit dans les deux ans.

FI: Kuvaus – Käyttökohteet

Takkamaali on betonituote, jota käytetään maalina. Se koostuu valkoisesta sementistä, valkoisesta marmorista ja lisääineista. Takkamaali sekoitetaan veteen, ja se tuottaa himmeän betonipinnan.

Takkamaali sopii betonin, tiilien ja kipsilevyjen maalaukseen. Se on tarkoitettu sisäkäyttöön.

Alustan valmistelu

Alustassa ei saa olla irtohiukkasia, pölyä, rasvaa jne. Korjaat kolhat, vauriot ja epätasaisuudet alustalle sopivalla korjauslaastilla. Kostuta imevät pinnat huolellisesti harjalla. Huonosti imeviä pintoja ei tarvitse kostuttaa.

Sekoitus ja käyttö: Takkamaali sekoitetaan veteen, 2,1 kg purkki yhteen litraan vettä ja sekoitetaan poralla ja maalivispilällä tai yleissekoittimella. **Huom:** *Sekoita 2 minuuttia sileäksi seokseksi, anna seisoa n. 4-5 minuuttia ja sekoita uudelleen n. 1 minuutti.* Vesimäärä voi vähentää halutusta lopputuloksesta riippuen. Levitä leveällä siveltimellä tai maalaustelalla. Sienitela tuottaa sileimmän pinnan ja sivellin pinnan, jossa on erilaisia sävyjä. Seoksen tulisi levityy helposti valumatta. Lopputulos riippuu levitystavasta. Maalaa takka kulmasta kulmaan ja levitä maali märkää märälle - menetelmällä. Normaalisti yksi kerros tuottaa halutun tuloksen; odota noin 6-8 tuntia ennen kuin kostutat sen uudelleen, jos haluat lisäkerroksia. Käyttölämpötila vähintään +10 °C, tämä koskee myös alustaa. Älä maalaa lämmintä pintaa tai suorassa auringonpaisteessa. Käyttöaika on noin 90-120 minuuttia. Pese työkalut vedellä.

Menekki: 0,2–0,4 kg / m² / kerros.

Kuivumisaika: 6-10 tuntia.

Säilytys: Säilytä kuivassa paikassa. Käytä tuote kahden vuoden kuluessa.